

**DODATOK č. 5**  
**K ZMLUVE O DIELO č. 27109/CR/2011**

**Článok I**  
**Zmluvné strany**

Objednávateľ:  
Obchodné meno: Mesto Levoča  
Sídlo organizácie: Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča  
Štatutárny zástupca: Ing. Miroslav Vilkovský, MBA, primátor  
IČO: 00 329 321  
IČO DPH: SK2020717754  
Bankové spojenie: UniCredit Bank CzechRepublic and Slovakia, a.s.  
IBAN: SK45 1111 0000 0010 1934 5046  
Email: mesto@levoca.sk

a

Zhotoviteľ:  
Obchodné meno: TV Levoča, spoločnosť s ručením obmedzeným  
Štatutárny zástupca: RNDr. Vladimír Adamkovič, konateľ  
Sídlo organizácie: Jána Francisciho 170/32, 054 01 Levoča  
IČO: 36 600 113  
DIČ: 2022084647  
Zapísaný: v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel:Sro, vložka č. 17339/V  
Bankové spojenie: UniCredit Bank CzechRepublic and Slovakia, a.s.  
IBAN: SK56 1111 0000 0010 2344 3001  
Email: tvlevoca@gmail.com

**Článok II**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 05.10.2011 Zmluvu o dielo č. 27109/CR/2011 (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej bol záväzok Zhotoviteľa vyprodukovať pre Objednávateľa televízny programový materiál, ktorý sa lokálne vysiela ako televízna programová služba na území mesta Levoča a záväzok Objednávateľa uhradiť Zhotoviteľovi za vyhotovenie tohto diela dohodnutú cenu za dielo.
2. Keďže sa Zmluvné strany v súlade s článkom IX. ods. 3 v spojení s článkom IV. ods. 1, 1.1. a 2 Zmluvy v znení Dodatku č. 1, 2, 3, 4 dohodli na zmene výšky ceny za dielo Zhotoviteľa na rok 2023 z dôvodu valorizácie odvíjajúcej sa od ročnej miery inflácie v Slovenskej republike za rok 2022 uzatvárajú tento Dodatok č. 5 k Zmluve v nasledovnom znení.

**Článok III**  
**Predmet Dodatku č. 5**

1. Predmetom tohto Dodatku č. 5 je dohoda Zmluvných strán o zmene výšky ceny za dielo, uvedenej v ustanovení článku IV. Cena a platobné podmienky odsek 1 a 2 Zmluvy v znení Dodatku č. 1, 2, 3, 4 na rok 2023 a to o výšku valorizácie odvíjajúcej sa miery ročnej inflácie v Slovenskej republike za rok 2022, ktorá je vo výške 12,8 %.

2. Cena za dielo na kalendárny rok 2023 (od 1.1.2023 do 31.12.2023) je tak v súlade s odsekom 1 tohto článku Dodatku č. 5 vo výške **46 296,48 €**.
3. Výška mesačného plnenia, ktorú Objednávateľ uhradza Zhotoviteľovi podľa čl. IV ods. 2 Zmluvy na základe faktúr Zhotoviteľa vystavených po uplynutí príslušného kalendárneho mesiaca je tak v súlade s ods. 1 tohto článku Dodatku č. 5 vo výške **3 858,04 €**.
4. Valorizácia ceny za dielo podľa tohto článku Dodatku č. 5 za mesiace január - máj 2023 v sume spolu **2 188,95 € (437,79 za každý mesiac)** bude Zhotoviteľovi vyplatená spolu s mesačným plnením za mesiac jún 2023 v mesiaci júl 2023.

#### Článok IV Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy v znení Dodatkov 1, 2, 3, 4, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom č. 5 zostávajú v platnom pôvodnom znení.
2. Tento Dodatok č. 5 je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každý má povahu originálu. Zhotoviteľ obdrží jeden rovnopis a Objednávateľ 3 rovnopisy tohto Dodatku č. 5.
3. Dodatok č. 5 bol schválený Uznesením Mestského zastupiteľstva v Levoči č. 38 zo dňa 22.06.2023.
4. Dodatok č. 5 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Zhotoviteľ berie na vedomie, že Objednávateľ je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a súhlasí so zverejnením a sprístupnením obsahu tohto Dodatku č. 5.
6. Dodatok č. 5 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o dielo č. 27109/CR/2011 zo dňa 05.10.2011 v znení jej Dodatkov 1,2, 3, 4.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si Dodatok č. 5 prečítali, zmenám v obsahu Dodatku č. 5 plne porozumeli, uzatvorili ho na základe vážnej a slobodnej vôle, ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, ustanovenia Dodatku č. 5 sú pre nich zrozumiteľné a určité, neuzavreli ho v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok alebo v omyle. Na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Levoči dňa 12.04......2023

V Levoči, dňa 12.04......2023

Objednávateľ:  
Mesto Levoča  
Ing. Miroslav Vilkovský, MBA  
primátor

Zhotoviteľ:  
TV Levoča, spoločnosť s ručením obmedzeným  
RNDr. Vladimír Adamkovič  
konateľ spoločnosti



# MESTO LEVOČA

- výpis -

## U Z N E S E N I E

zo 6. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Levoči,  
konaného dňa 22.6.2023

číslo: 6/38

zo dňa: 22.6.2023

**U Z N E S E N I E č. 38**

K bodu: Dodatok č. 5 k Zmluve o dielo č. 27109/CR/2011 – TV Levoča

Hl. za 10    proti 0    zdr 0    nehl 1

**MZ schvaľuje** Dodatok č. 5 k Zmluve o dielo č.27109/CR/2011 podľa predloženého návrhu.  
T: 30.06.2023

Z: Mgr. Babicová  
Mgr. Kučka



**Ing. Miroslav Vilkovský, MBA, v.r.**  
**primátor mesta**

Za správnosť: Ing. Ľ. Čujová

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA - vykonaná v zmysle zákona  
NR SR č. 357/2015 Z. z.

je / nie je \* možné vo finančnej operácii pokračovať

Dátum: 12.7.2023

Meno a priezvisko zamestnanca: Mgr. Kamil

Vlastnoručný podpis:

je / nie je \* možné finančnú operáciu alebo jej pokračovanie

Dátum: 12.7.2023

Meno a priezvisko vedúceho zamestnanca: Mgr.

Vlastnoručný podpis:

\*hodiace sa zakrúžkovať